

PER LEGGERE

I GENERI DELLA LETTURA

ANNO XXIV, NUMERO 47, AUTUNNO 2024



PER LEGGERE

I generi della lettura

Rivista semestrale di commenti, letture e edizioni
di testi della letteratura italiana

www.rivistaperleggere.it

Direzione

ISABELLA BECHERUCCI, SIMONE GIUSTI, FRANCESCA LATINI
GIUSEPPE MARRANI, NATASCIA TONELLI

Redazione

BENEDETTA ALDINUCCI, CARLO ANNELLI, MARCO CAPRIOTTI
SIMONETTA PENSA, CARLA PENSA, CLAUDIA RUSSO, SIMONETTA TEUCCI
MARIA RITA TRAINA, MARCO VILLA

Editing e stampa

PENSA MULTIMEDIA®
73100 Lecce - Via A. M. Caprioli 8
tel. 0832.230435

info@pensamultimedia.it

www.pensamultimedia.it

Iscrizione n. 783 dell'8 febbraio 2002
Registro della stampa del Tribunale di Lecce

ISSN 1593-4861 (print)
ISSN 2279-7513 (on line)

© Pensa MultiMedia 2024

Finito di stampare
nel mese di dicembre 2024

Comitato scientifico

ROBERTO ANTONELLI (Università degli Studi di Roma “La Sapienza”), JOHANNES BARTUSCHAT (Università di Zurigo), FRANCESCO BAUSI (Università degli Studi di Firenze), FRANCO BUFFONI (IULM di Milano), STEFANO CARRAI (Scuola Normale Superiore di Pisa), MASSIMO CIAVOLELLA (UCLA), ALESSIO DECARIA (Università degli Studi di Udine), ROBERTO FEDI (Università per Stranieri di Perugia), PIERANTONIO FRARE (Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano), MARINA FRATNIK † (Università di Parigi VIII), PAOLO GIOVANNETTI (IULM di Milano), ROBERTO LEPORATTI (Università di Ginevra), ALESSANDRO MARIANI (Università degli Studi di Firenze), MARTIN McLAUGHLIN (Università di Oxford), EMILIO PASQUINI † (Università degli Studi di Bologna), FRANCISCO RICO (Università Autonoma di Barcellona), PIOTR SALWA (Università di Varsavia), GIULIANO TANTURLI † (Università degli Studi di Firenze), MARCO VEGLIA (Università di Bologna), TIZIANO ZANATO (Università degli Studi di Venezia).

Lettura e valutazione degli articoli (Open Peer Review)

La rivista “Per leggere” riceve e valuta commenti, letture (*lectiones*) e edizioni critiche di testi della tradizione letteraria. Gli articoli, che devono rispettare le norme redazionali pubblicate sul sito www.rivistaperleggere.it, sono inviati in formato elettronico all’indirizzo della redazione e vengono sottoposti a una prima valutazione da parte della direzione, che provvede a recapitarli in forma anonima a due revisori, i quali sono invitati a fornire un parere scritto accompagnato da eventuali suggerimenti di modifiche o approfondimenti. In caso di parere divergente, la direzione individua un terzo revisore al quale sottoporre l’articolo.

Sulla base del parere dei revisori, l’articolo può essere accettato senza riserve, accettato a condizione che l’autore lo sottoponga a modifiche, oppure respinto.

I revisori sono individuati dalla direzione tra i membri del comitato scientifico o tra esperti esterni. I nominativi dei revisori sono resi noti alla fine di ciascuna annata.

Una volta accettato, l’articolo viene trasmesso alla redazione, che provvede a comunicare all’autore il numero del fascicolo in cui sarà pubblicato.

Gli autori degli articoli sono infine invitati a consegnare in allegato al testo definitivo l’elenco dei nomi, l’eventuale indice dei manoscritti citati, l’*abstract* dell’articolo in lingua italiana e inglese.

Classificazione ANVUR: fascia A

Per i numeri 46 e 47 sono stati revisori, secondo la formula del ‘doppio cieco’, Luca Azzetta, Francesco Bausi, Valter Boggione, Gabriele Bucchi, Giovanni Capecchi, Ambra Carta, Carlo Caruso, Silvia Contarini, Franco Contorbia, Stefano Dal Bianco, Luca Danzi, Ermelinda De Carlo, Concetta Di Franzà, Pierantonio Frare, Ottavio Ghidini, Nicoletta Marcelli, Stefano Pifferi, Carlo Serafini, Andrea Sirotti, Arnaldo Soldani, Elena Spandri, Beatrice Stasi, Irene Tani, Marco Villa, Rodolfo Zucco.

SOMMARIO

- 7 EDOARDO FUMAGALLI
Virgilio in rima
Virgil in Rhyme
- 21 FEDERICA MASSIA
La Relazione d'un viaggio rapidamente fatto in Turchia e in Persia nel 1807:
un racconto a puntate negli «Annali di Scienze e Lettere»
The Relazione d'un viaggio rapidamente fatto in Turchia e in Persia nel 1807:
a Serialized Account in the «Annali di Scienze e Lettere»
- 53 FRANCESCA FAVARO
Vernon Lee e il «sogno assolato» di Arquà
Vernon Lee and the “sunny dream” of Arquà
- 73 ENRICO TATASCIORE
Pascoli, Gozzano, Vico Fiaschi. Libri, lettere, poesie
Pascoli, Gozzano, Vico Fiaschi. Books, Letters, Poems
- 117 MARTINA BALDELLI – ANDREA RAGAZZO – BEATRICE RESTELLI
La serie *Ligonàs* in *Sovrimepressioni* di Andrea Zanzotto
The *Ligonàs* Series in *Sovrimepressioni* by Andrea Zanzotto

SCUOLA E UNIVERSITÀ

- 163 SALVATORE LANERI
Come dentro la poesia: educazione letteraria all’aperto e metacognizione
As Inside Poetry: Outdoor Literary Education and Metacognition

